

Nummer : 91

Naam koorwerk: The Rhythm of Life

Genre: Pop

Componist: Cy Coleman Arrangement: Richard Barnes Tekst: Dorothy Fields

Koorwerk

het ritme van het leven geeft je vleugels. Daardoor krijg je een prikkeling in je vingers en doet het je voeten jeuken om mee te stampen. Vertel overal het Evangelie, op bruggen en straten, overal waar je het maar kan. Vertel er over in heel het land op vele plaatsen:

Onder de Manhattan Bridge in New York, in Milwaukee in Wisconsin, in Scranton Pennsylvania, Canton/Detroit tot in het kleinste dorpje Rocky Ridge in Ohio.

Vlieg met het evangelie de wereld over en probeer het overal te vertellen en je zult zien dat je in je leven vleugels krijgt. En als je je vleugels uitslaat en omhoog vliegt zul je merken dat je het kan, als je het maar probeert. En als je dan je vleugels uitslaat op het ritme van deze muziek dan heb je het gevonden.

The Rhythm of Life is voor het eerst uitgebracht in 1983 met een album van Island Records.

Beschrijving Componist

The Rhythm of Life is gebaseerd op het refrein van een lied (the ryththm of life) uit de musical Sweet Charity (premiere op Broadway in 1966). Deze musical is in 1969 verfilmd, met Sammy Davis jr., in de rol van Daddy Brubeck, de raadselachtige leider van de The Rhythm of Life kerk.

Sweet Charity is een musical met muziek van Cy Coleman, teksten van Dorothy Fields en verhaal van Neil Simon. De musical ging in 1966 op Broadway in première.

Sweet Charity is ook in Nederland meerdere keren opgevoerd. De vertaling was van Seth Gaaikema.

Luisteren kijk:

<https://www.bing.com/videos/search?q=youtube+rhythm+of+life&view=detail&mid=5D456856FC1C786EDA115D456856FC1C786EDA11&FORM=VIRE>

Samenvatting

The Rhythm of Life is popmuziek, gebaseerd op de musical Sweet Charity.

Her ritme van het leven geeft je vleugels. Een tinteling in je vingers en in je voeten.

Vertel overal de blijde boodschap. Onder de bruggen, in de steden en tot in de kleinste dorpjes van heel het land.

Tekst en vertaling :

Zie volgende bladen

The Rhythm of Life

When I started down the street
last Sunday,
Feelin' mighty low and kinda mean,
Suddenly a voice said, "Go forth,
neighbor!
Spread the picture on a wider screen!"

And the voice said, "Neighbor there's
a million reasons
Why you should be glad in all four
seasons!
Hit the road, neighbor,
leave your worries and strife!
Spread the religion of the rhythm of life."

For the rhythm of life is a powerful beat,
Puts a tingle in your fingers and a tingle
in your feet!
Rhythm on the inside, rhythm on the street,
And the rhythm of life is a powerful beat!

(For the rhythm of life is a poweful beat,
Puts a tingle in your fingers and a tingle in
your feet!
Rhythm on the inside, rhythm on the street,
And the rhythm of life is a powerful beat!

TTB: For the rhythm of life is a poweful beat,
Puts a tingle in your fingers and a tingle
in your feet!
Rhythm on the inside, rhythm on the street,
And the rhythm of life is a powerful beat!

B: Go go go go go go
Tell them everything you know.
Go and spread the gospel in Milwaukee;
Take the walkie-talkie to Rocky Ridge!
All the way to Canton, then to Scranton,
Even tell it under the Manhattan Bridge.

TT: You will make a new sensation,
Have a growing congregation,
Build a glowing operation here below!

BB: Like a Pied Piper blowing,
Lead and keep the music flowing,
Keep the rhythm go, go, going; go, go, go!

Toen ik afgelopen zondag de straat op ging
Voelde ik me niet zo goed
Plotseling zei een stem: ga heen buurman
Krijg een andere kijk op de wereld

En de stem zei: buurman er zijn miljoenen
redenen
waarom je blij zou zijn in alle vier seizoenen

Ga op weg buurman,
Laat je zorgen en strijd achter je
Verspreid de "vrome" boodschap van het ritme van het
leven

Want het ritme van het leven is een krachtige beat; geeft
een tinteling in je vingers en in je voeten
Ritme van binnen, van de straat
en het ritme van het leven is een krachtige beat

Want het ritme van het leven is een krachtige beat
geeft een tinteling in je vingers en je voeten
Ritme van binnen, ritme van de straat
En het ritme van het leven is een krachtige beat

Want het ritme van het leven is een krachtige beat; geeft
een tinteling in je vingers en in je voeten
Ritme van binnen, ritme van de straat
En het ritme van het leven is een krachtige beat

Ga ga ga
Vertel het hen over alles wat je weet
Ga en verspreid het evangelie in Milwaukee,
Neem de walkie talkie mee naar Rocky Ridge
Helemaal naar Canton, dan naar Scranton
Vertel het zelfs onder de Manhattan Bridge

Het zal je een nieuwe sensatie geven
Maak er een groeiende gemeente van
Bouw aan een "gloeierende" wereld

Net als een doedelzakspeler
Leid en laat de muziek stromen
Houd het ritme er in, ga ga ga

You will make a new sensation,
Have a growing congregation,
Build a glowing operation here below!
TT: Go, go!
Like a Pied Piper blowing,
Lead and keep the music flowing,
Keep the rhythm go, go,
going; go, go, go!

Flip your wings and fly up high! (3x)
Fly, fly, fly up high!

You can do it if you try! (3x)
Try, try, try to fly!

Like a bird up in the sky! (3x)
Fly, fly, fly
Doo bi Doo bi etc

O, the rhythm of life is a powerful beat,
Puts a tingle in your fingers and a tingle in your feet!
Rhythm on the inside; rhythm on the street,
And the rhythm of life is a powerful beat!

O, the rhythm of life is a powerful beat,
Puts a tingle in your fingers and a tingle in your feet!
Rhythm on the inside, rhythm on the street,
And the rhythm of life is a powerful beat!

B: G0 (6x)
Tell them evrything you know

To feel the rhythm of life
To feel the powerful beat
To feel the tingle in your fingers
To feel the tingle in your life
Life, Life
Neighbor, you've got the rhythm,
rhythm of life.

Het zal je een nieuwe sensatie geven
Maak er een groeiende gemeente van
Bouw aan een gloeiende wereld
Ga, Ga
Net als een doedelzakspeler
Leid en laat de muziek stromen
Houd het ritme er in,
ga ga ga

Sla je vleugels uit en vlieg hoog
Vlieg, vlieg, vlieg hoog

Je kunt het als je het probeert
Probeer, probeer, probeer te vliegen

Als een vogel in de lucht
Vlieg, vlieg, vlieg
Doo bi doo bi

Want het ritme van het leven is een krachtige beat; geeft
een tinteling in je vingers en in je voeten
Ritme van binnen, ritme van de straat
En het ritme van het leven is een krachtige beat

Want het ritme van het leven is een krachtige beat; geeft
een tinteling in je vingers en in je voeten
Ritme van binnen, ritme van de straat
En het ritme van het leven is een krachtige beat

Ga, ga, ga
Vertel hen alles wat je weet

Om het ritme van het leven te voelen
Om de krachtige beat te voelen
Om de tinteling in je vingers te voelen
Om de tinteling in je leven te voelen
Leven, leven
Buurman je hebt het ritme te pakken
Het ritme van het leven